Urschrift/Originale
Nr. 395

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

09.11.2026

UHR/ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	**Bürgermeister/Sindaco**		
Andreas Egger	**Gemeindereferent/Assessore**	**X**	
Erwin Egger	**Gemeindereferent/Assessore**		
Paul Perkmann	**Gemeindereferent/Assessore**		
Elisabeth Reiterer	**Gemeindereferentin/Assessore**		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, signor

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

Personal: Annahme des Dienstaustrittes des Bediensteten mit der Matrikelnummer 28 mit Wirkung 31.12.2026 wegen Versetzung in den Ruhestand

OGGETTO

Personale: accettazione delle dimissioni del dipendente con numero matricola 28 con effetto 31.12.2026 per collocamento a riposo

Der Gemeindesekretär verlässt die Sitzung; seine Aufgaben werden von Erwin Egger übernommen.

Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 56 vom 22.12.1999 der Bedienstete mit der Matrikelnummer 28 als Gemeindesekretär ab 31.01.2000 in den Dienst dieser Gemeinde aufgenommen worden ist;

Nach Einsicht in das Schreiben des Bediensteten mit der Matrikelnummer 28 vom 05.11.2026, Prot. Nr. 0017078, mit welchem um Versetzung in den Ruhestand ab 01.01.2027 (letzter Arbeitstag 31.12.2026) ersucht wird;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (uErqdgglTih3e3z4P0EqVjloP4thZxGKyz/DDgahB2M=) und in das buchhalterische Gutachten () gemäß Art. 81 des D.P.Reg. vom 1.2.2005, Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollziehbar zu erklären, um alle nötigen Verwaltungsmaßnahmen zeitig vorbereiten zu können;

beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig durch Handerheben

1) Den Dienstaustritt durch Ruhestand des Bediensteten mit der Matrikelnummer 28 als Gemeindesekretär mit Wirkung 31.12.2026 im Sinne des Schreibens vom 05.11.2026 anzunehmen.

2) Festzuhalten, dass der letzte Arbeitstag für den Bediensteten mit der Matrikelnummer 28 der 31. Dezember 2026 ist.

3) Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

4) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungs-gerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Il segretario comunale lascia la seduta; le sue funzioni vengono assunte da Erwin Egger.

Premesso, che con delibera del Consiglio comunale . 56 del 22/12/1999 il dipendente con numero matricola 28 è stato assunto alle dipendenze di questo comune con effetto dal 31/01/2000 in qualità di segretario comunale;

Vista la lettera del dipendente con numero matricola 28 del 05/11/2026, n. prot. 0017078, con la quale chiede il collocamento a riposo a partire dal 01/01/2027 (ultimo giorno di lavoro 31/12/2026);

Visto il parere tecnico-amministrativo (uErqdgglTih3e3z4P0EqVjloP4thZxGKyz/DDgahB2M=) ed il parere contabile () ai sensi dell'art. 81 del D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull'Ordinamento dei Comuni approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, per poter predisporre i provvedimenti amministrativi necessari per tempo;

la giunta comunale
delibera
all'unanimità per alzata di mano

1) Di accettare le dimissioni per collocamento a riposo del dipendente con numero matricola 28 come segretario comunale con decorrenza dal 31/12/2026 ai sensi della lettera del 05/11/2026.

2) Di prendere atto, che l'ultimo giorno di lavoro per il dipendente con il numero matricola 28 è il 31 dicembre 2026.

3) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2).

4) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla cono-scenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Erwin Egger

documento firmato tramite firma digitale